



Tit ringja — vit skriva

Er nakað á vasi? — Ivamál?
Ein spurningur, ella tíðindi, so ring til okkara.
Vit eru til reiðar!



tíðindablaðið
sosialurin



Lýsingar:

Lýsingarmaður okkara er ráðgevari hjá fyrirkum og einstaklingum í lýsingaspurningum. Hetta verður gjørt uttan meirkostnað fyri lýsaran.

Hon hevur gjørt ítriv til yrkisgrein

Í døgnum 2.—6. august er forvitnislig framsýning av gull- og silvurlutum í Dvøljuni á Trapputrøðni. Tað er ídnaðarvirkið Gull & Silvursmiðjan í Vági, við Torgerð Suðuroy, stjóra og ánara á odda, sum hevur skipað sýningina.

Vanliga hevur Gull & Silvursmiðjan bert lutir til handlar í heilsulúðnum, men henda sýningin í Dvøljuni er selsýning burturav.

Framsýningin er rúgvusmikil og fjøltátt, so mikið, at ikki er rúmd fyri øllum í sýnisholinum. Torgerð Suðuroy nýtir økið uttan fyri Dvøljuna eisini. Her eru prýðislutir av ymsum slag, — eitt nú bringuprýði, ringar, oyrringar, prýðislutir til foyrskar búna, stakkar o.a. lutir, — allir evnaðir úr silvuri og gulli.

Tá Tíðindablaðið Sosialurin vitjaði týsmorgunin, vóru neyvan allir lutirnir fingnir til vega, tó at nógv fólk vóru komin at fregna, — serliga um sermerktu foyrsku smykkurnar til foyrsk klæði og eisini onnur prýði, evnað úr fiskabeinum, sum síðan er smurt við silvuri.

Á virkinum í Vági arbeiða eini fimm fólk dagliga, har Kurt Kristensen, gullsmiður úr Danmark er leiðari. Hann hevur ein lærling, — og tað er Torgerð Suðuroy! Hon hevur tað sermerktu heitið at vera bæði stjóri og lærlingur. Hon hevur verið í smiðjúlæru í háltannað ár, og skal um stutta tíð á Gullsmiðjuskúlan í Keypmannahavn at ganga skúla. Har er gullsmiðjumeistarinn eisini útlærður, tí bert ein skúli er í danska

kongarikinum, av hesum slag.

Fyri umleið tveimum árum síðan var Gull & Silvursmiðjan stovnað, og Torgerð Suðuroy sigur, at handlarnir kring landið tóku serstakliga væl móti teimum.

Tá tolllógin herfyri var broytt soleiðis at innflutningsgjaldið fyri rávoru og lidnum silvurvörum er tað sama, merktist tað beinan vegin á virkseminum. Tí hevur Torgerð Suðuroy verið noydd til at siga ein gullsmið úr arbeiði, tí eftirspurningurin minkaði, eftir at tolllógávan broyttist.

— Tað er ógvuliga harmiligt, at innflutningsgjaldið er tað sama fyri lidnar vörur, sum fyri rávoru. Tað er greitt, at handilsfólk nýta høvi at bileggja sær utlendskar lutir, tá so er. Tí eru vit kanska ikki altíð kapingarfør, — eitt nú stendur virkið í 2,5 mill. krónum, og tá er trupult at kappast við teir, sum kanska eiga síni tól.

Kunnu tit gera allar gull- og silvurvörur, sum aðrir bjóða?

— Ja, tað kann sigast, tí vit hava allar nútíðar maskinur og amboð, sum skulu til eithvørt arbeiði. Vit gera prýðislutir og skreytsteinar, silvur- og gullgylingar og stoypingar.

Vit gera eisini bileggjngararbeiði, har t.d. fólk hava ávíst ynski um, at seta sín persónliga dám á prýðislutir, eins og vit sjálvi tekna prýðislutir. Eisini keypa vit gamlar gull- og silvurvörur, sum vit antin stoypa um, ella gera til armpýði, belti-spenni o.a.

Hvi fór tú undir hetta tiltakið?

— Orsøkin til at smiðjan varð stovnað, var tann, at eg í fleiri ár havi gjørt ymiskt til prýðis. Av tí at hetta hevði mín stóra áhuga, gjørdi eg av at kanna umstøurnar fyri at gera álvara burtur úr ítrivinum. Eg havi luttið í ymsum skeiðum fyri slíkt ítriv.

Onnur orsök var, at innflutningsgjaldið fyri lidna vøru tá var 100%, men bara 28% fyri rávoru. Tí helt eg, at grundarlag var fyri slíkum virki, her á landi.

Fyri at fáa Gull & Silvursmiðjuna at virka á besta hátt, gjørdi eg av at fara í læru í hesum handverki. Tá er neyðugt at hava ein útlærðan medarbeiðara soleiðis, at virkið mitt samstundis kann vera lærupláss. Um háltannað ár verði eg liðug við læruna, og vóni, at hetta verður grundarlag fyri arbeiðinum framyvir, sigur Torgerð Suðuroy at enda.

Framsýningin í Dvøljuni hevur somu upplatingartíðir sum hinir handlarnir á Trapputrøðni. Høvi er at vitja inn á gólvíð til og við leygardegnum í hesi viku.

Dagny Joensen



Torgerð Suðuroy: — Eg havi skipað fyri framsýningini í Dvøljuni á Trapputrøðni, fyri at sýna størri part av Føroya fólki, hvat vit kunnu gera í Gull & Silvursmiðjuni í Vági. Annars selja vit bert í heilsulúðnum, og tí er tað hugaligt at fáa høvi at hitta viðskiftafólk sum heild, her á staðnum

Róstar á kvinnuráðstevnuni

Tað verður lagt merki til tær foyroysku kvinnurnar, sum í hesum døgum eru á Kvinnuráðstevnu í Oslo. Í blaðnum »Det Fri Aktuelt«, vóru hesar reglur at lesa í sunnudagsútgávuini:

Det festligste og mest imponerende indtog leverede de færøske kvinder. 150 ialt som sammen havde lejet et skib for

at sejle ned og være med. Og efter at have sundet sig oven på nattens vilde søsyge, opråbte de som et led i eftermiddagens underholdning med et mimisk

spil over det gamle sagn om sælkvinden, der med sin skønhed betager en mand så meget, at han tvinger hende til at blive sin hustru. Da hun endelig slipper fra ham, tager hun en frygtelig hævn over bygden og øen, hvor han bor, og hun forudsiger, at hævnen skal vare ud i tyve slægtssled. De lider under det endnu på Mølsoy, hævdede de færøske aktører.

Vestfalskyrrindi

4. aug.: Seinna kvarter.

	Suðuroyar-fjørður		Vestmanna-sund		Nólsoyar-fjørður		Lorviks-fjørður		Skopunar-fjørður	
Dagur	fp.	sp.	fp.	sp.	fp.	sp.	fp.	sp.	fp.	sp.
4. aug.	0014	1250	0214	1450	1105	2343	0029	1305	1150	—
5. aug.	0128	1406	0328	1606	—	1221	0143	1421	0028	1306
6. aug.	0231	1457	0431	1657	0046	1312	0246	1512	0131	1357